



"말씀 · 기도 · 감사의 삶으로 가족과 이웃에게 복음을 전합니다."

주님 부활 대축일 **2023년 4월 9일(제580호)**

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
 4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / **홈페이지:** www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
 c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
 4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871 - 9746

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분	
유아세례	사무실로 문의	

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심 단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울뜨레야: 매월 셋째 주일미사 후
	성령기도회: 매주 수요일 오후 7시
성 시간	매월 첫 목요일 미사 후

입당 134 봉헌 511, 212 성체 188, 152 파견 136 / 해설 손영채(아네스) 제1독서_이주일(사도요한) 제2독서_유연호(안나)
 Narrator_Young Joo 1st Reader_Augustine Sung 2nd Reader_Theo Lee Prayer_Elizabeth Rho-Ng

- 입당 송** | 시편 139(138), 18, 5-6 참조
제1독서 | 사도 10, 34-37, 43 Acts 10:34, 37-43
화답 송 | 시편 118(117), 1-2, 16-17, 22-23(24)
 Psalms 118:1-2, 16-17, 22-23
- ◎ 이날은 주님이 마련하신 날, 이날을 기뻐하며 즐거워하세. 또는 ◎ 알렐루야.
 - ◎ This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad. or: ◎ Alleluia.
 - 주님은 좋으신 분, 찬송하여라. 주님의 자애는 영원하시다. 이스라엘은 말하여라. "주님의 자애는 영원하시다." ◎
 - Give thanks to the LORD, for he is good, for his mercy endures forever. Let the house of Israel say, "His mercy endures forever." ◎
 - "주님이 오른손을 들어 올리셨다! 주님의 오른손이 위업을 이루셨다!" 나는 죽지 않으리라, 살아남으리라. 주님이 하신 일을 선포하리라. ◎
 - "The right hand of the LORD has struck with power; the right hand of the LORD is exalted. I shall not die, but live, and declare the works of the LORD." ◎
 - 집 짓는 이들이 내버린 돌, 모퉁이의 머릿돌이 되었네. 주님이 이루신 일, 우리 눈에는 놀랍기만 하네. ◎
 - The stone which the builders rejected has become the cornerstone. By the LORD has this been done; it is wonderful in our eyes. ◎
- 제2독서** | 콜로 3, 1-4 <또는 1코린 5, 6-8>
 Colossians 3:1-4

- 부속 가** |
 파스카 희생제물 우리모두 찬미하세.
 그리스도 죄인들을 아버지께 화해시켜
 무죄하신 어린양이 양떼들을 구하셨네
 죽음생명 싸움에서 참혹하게 돌아가신
 불사불멸 용사께서 다시살아 다시리네.
 마리아 말하여라 무엇을 보았는지.
 살아나신 주님무덤 부활하신 주님영광
 목격자 천사들과 수의염포 난보았네.
 그리스도 나의희망 죽음에서 부활했네.
 너희보다 먼저앞서 갈릴래아 가시리라.
 그리스도 부활하심 저희곁에 믿사오니
 승리하신 임금님 자비를 베푸소서.
- 복음환송 송** | 1코린 5, 7, 8 참조
 ◎ 알렐루야.
 ◎ Alleluia.
 ○ 그리스도 우리의 파스카 양으로 희생되었으니 주님 안에서 축제를 지내세. ◎
 ○ Christ, our paschal lamb, has been sacrificed; let us then feast with joy in the Lord. ◎
- 복 음** | 요한 20, 1-9 <또는 마태 28, 1-10 >
 John 20:1-9
- 영성체 송** | 1코린 5, 7-8 참조
 그리스도 우리의 파스카 양으로 희생되었으니, 순결과 진실의 누룩 없는 빵으로 축제를 지내세. 알렐루야, 알렐루야.



이 날은 주-님이 마련하-신-날 이 날을 기뻐하 며 즐거워 하 세

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee,
 윤정의 알폰소, 이원숙 글라리아, 박길순 수산나,
 이순옥 데레사, 배춘자 로사리아, 양정미 (Suzie)

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가
 필요한 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



유학하던 시절, 가장 그리운 것은 한국의 봄이었어요. 유럽의 봄은 한국의 봄과 많이 달라 벚꽃, 개나리, 철쭉 같은 아기자기한 꽃들을 거리에서 찾아보기 힘들고 날도 덥거든요. 그러니 고국의 아름다운 꽃들과 적당히 시원한 바람이 참으로 그리울 수밖에요. 하지만 공부를 마치고 한국의 본당에서 처음 맞이하게 된 봄은 꽤나 실망스러웠답니다. 코로나로 본당의 문을 굳게 닫을 수밖에 없었거든요. 아름다운 꽃이 만발했지만 아이들과 신자 분들과 미사를 드릴 수 없는 봄, 조용한 거리, 질병으로 고통받는 세상의 뉴스들. 그야말로 어두운 봄이었습니다. 하지만 그럼에도 불구하고 시간은 흘렀고, 성주간이 지나 부활이 다가왔어요. 그리고 부활 대축일 미사를 준비하는데 갑자기 이런 생각이 들었답니다. '기쁜 부활인데 지금껏 내가 너무 잃어버린 것들만 바라보고 있었던 것은 아닐까?' 그러자 제 주변의 소중한 것들이 떠올랐습니다. 조출하게나마 미사를 함께 거행하는 신부님과 수녀님들, 미사를 드리고 싶어 하는 사랑스러운 어린이들과 청소년들, 마음 아파하며 기도로 함께하는 신자분들이 떠올랐어요. 전에는 당연한 것이라 지나쳤지만 더없이 소중한 것들이 제 주변에 있었답니다. 오늘 복음에서 베드로와 요한은 예수님의 시신이 사라졌다는 소식을 전해 듣고 한달음에 달려가지요. 주님이 죽음을 당하셨다는 비참함, 당연한 것이라 여겼던 예수님의 소중한 한 말씀 한 말씀에 대한 사무치는 그리움. 그런데 예수님의 시신이 사라졌다는 소식은 그들의 심경을 더욱 복잡하게 만들었을 것입니다. 예수님의 시신을 지키지 못했다는 초조함과 혹시 부활하신 것은 아닐까라는 기대감이 "빨리 달려가는" 제자

들의 모습에서 느껴지지요. 그리고 마침내 잘 개켜진 수건을 바라보고 예수님의 부활을 믿게 됩니다. 돌이킬 수 없던 일상의 소중함이 그들에게 다시 돌아오는 순간이지요. 어쩌면 우리 역시 예수님의 현존을 너무 당연하다고 생각했는지 모르겠습니다. 그리고 주어진 것 보다는 부족한 것들만 돌아보지는 않았는지요. 그러나 우리는 부활하신 예수님을 바라보며 다시금 깨달아야 해요. 다시 우리의 일상으로 돌아온 내 주변의 소중한 것들과 예수님의 사랑을 말입니다.

그렇게 매서운 겨울을 뚫고 찾아온 봄날의 햇살처럼 예수님이 우리에게 돌아오셨어요. 어둠은 빛을 이길 수 없다는 사실이 다시 이렇게 드러났고, 그러므로 우리는 일상의 많은 어려움들을 이겨낼 수 있으리라 확신하게 됩니다. 돌아갈 집이 있는 사람은 행복하고 나를 기다려주는 이가 있음은 더욱 큰 은총이지요. 이렇게 우리를 항상 기다리시며 따뜻하게 안아주시는 예수님이 돌아오셨으니 어찌 오늘 기쁘지 않을 수 있겠어요? 그러므로 오늘의 화답송이 다음과 같이 권고합니다. "이 날은 주님이 마련하신 날, 이 날을 기뻐하며 즐거워하세." 오늘 기뻐하고 즐거워하세요. 우리를 사랑하시는 주님께서 부활하셨습니다.

방종우 야고보 신부 | 가톨릭대학교 성신교정

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 한약, 제중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>	<p>민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할 수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>	



5분 묵상

연못 바닥에 애벌레들이 모여 살고 있었습니다. 그런데 그들은 연꽃줄기를 타고 물위로 올라간 수많은 자기의 친구들이 함흥차사가 되어 돌아오지 않는 이유가 몹시 궁금했습니다. 그래서 그들은 다음부터 누구든지 일단 물위로 올라간 후에도 반드시 연못 속으로 되돌아와 자신에게 일어났던 일들을 이야기하도록 서로 굳게 약속했습니다.

그들 중 하나가 연꽃 줄기를 타고 올라와서 물위에 떠있는 연꽃의 넓은 잎사귀 위에 앉아 완전히 탈바꿈을 하여 아름다운 날개를 가진 잠자리로 변했습니다. 그는 친구들과의 약속을 지키기 위하여 물속으로 들어가려 했으나 도저히 불가능했습니다. 그는 할 수 없이 연못 위로 날아다니면서 연못 속에 있는 친구들을 내려다보았습니다. 그리고는 비록 자기 친구들이 자기를 발견한다 할지라도 이토록 아름답고 찬란한 모습으로 변한 자기가 바로 자기들과 같은 애벌레 중의 하나였다는 사실을 깨닫지 못할 것이라고 생각했습니다.

우리는 주님 부활 대축일 미사를 봉헌하며 본기도에서 "저희가 주님의 부활 대축제를 지내며, 성령의 힘으로 새로워지고 생명의 빛을 받아 부활하게 하소서."하고 기도하였듯이 우리들도 영적으로 부활하여 새로운 삶을 살아야 하는 것입니다. '애벌레와 잠자리'의 이야기는 바로 우리들의 영적인 삶을 말하고 있습니다. 우리들이 성령을 받아 기쁘게 이 세상을 살아가면, 근심하고 염려하고 애벌레 같던 옛사람으로서 상상조차 할 수 없는 영광의 세계에서 잠자리처럼 훨훨 날며 살게 될 것입니다. 이것이 바로 부활의 삶을 살아가는 우리들의 모습인 것입니다. 부활하신 주님께서 주시는 성령의 선물을 가

득히 받으시고 기쁘고 축복된 삶을 사시길 기도합니다.

- 굿뉴스 -

“주님의 부활을 축하드립니다!”

수난과 죽음을 넘어 부활하신 주님께서 우리를 신앙의 첫마음으로 다시 부르십니다. 부활하신 주님의 은총과 평화 속에 자기 십자가를 지고 주님을 따르는 부활의 삶을 살아갑시다.

“가서 내 형제들에게 말길래야로 가라고 전하리라.” (마태 28,10)

주님 부활을 기쁘고 의미있게 맞을 수 있도록 기도해 주시고 함께해 주신 모든 분들께 감사드립니다.
HAPPY EASTER!

4월 교황님의 기도지향

평화와 비폭력의 문화

For a culture of peace and non violence

국가와 시민이 무력에 의존하지 않고 평화와 비폭력의 문화를 널리 퍼뜨리도록 기도합니다.

We pray for the spread of peace and non violence, by decreasing the use of weapons by States and citizens.

CPA 조미정 (카타리나)
조미정 공인회계사무소
6602 Owens Dr. #200
Pleasanton, CA 94588
Tel) 925-803-0200
jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와드립니다
HANLEES AUTO GROUP

잭성 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS
직통: 510-283-6310
CELL: 510-776-5856

SUE CHO
CELL: 530-220-2848

PARK CHIROPRACTIC
Dr. Joon Park
Office (925) 355-1450
Cell (925) 997-1257
7027 Dublin Blvd. Suite #101
Dublin, CA 94568

HARMONY ACUPUNCTURE
석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac)
Tel 510-889-8062
917 C St. Hayward, CA 94541
www.harmony-acu.com
harmonyacupuncture1@gmail.com

Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics
소아치과 | 교정 전문의
Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS
11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568
(925) 833-1900 | smiles@dublinpdo.com
www.dublinpdo.com

COMPASS

REALTOR® 부동산
925.389.2463
Aiden.kim@compass.com

AIDEN KIM
에이든 킴 (나콜라오)
DRE # 01983236
TIM MCGUIRE TEAM



■ **주님의 부활을 축하드립니다!**

- "가서 내 형제들에게 갈릴래아로 가라고 전하여라."(마태 28,10)
 - 수난과 죽음을 넘어 부활하신 주님께서 우리를 신앙의 첫마음으로 다시 부르십니다. 부활하신 주님의 은총과 평화 속에 자기 십자가를 지고 주님을 따르는 부활의 삶을 살아갑시다.
 - 주님 부활을 기쁘고 의미있게 맞을 수 있도록 기도해 주시고 함께해 주신 모든 분들께 감사드립니다.
- HAPPY EASTER!

■ **세례성사와 첫영성체를 축하합니다.**

- 김용재 정하상바로, 한정석 루카, 황희숙 세라피나, 권현정 아녜스(첫영성체)
- 하느님의 자녀로 새롭게 태어나시고 공동체의 일원이 되심을 축하드립니다.

■ **주일학교 은총시장(Grace Market)**

- 일시: 4월 9일(부활주일), 오후 12시 - 2시
(11시 김현국 신부님 집전 영어 미사 후)
- 장소: 체육관
- 대상: 모든 어린이, 학생, 가족.
- 재미난 게임, 상품, 학부모회에서 준비한 음식과 함께 부활 은총시장을 주임 신부님, 주일학교와 함께 하세요.

■ **2023년 사순시기 말씀살기 노트 제출**

- 기간: 4월 9일(주일)부터, 사무실

■ **사순시기 Rice Bowl 봉헌**

- 기간: 4월 16일(주일)까지, 사무실

■ **성모회 나들이 안내**

- 일시: 4/11(화), 오전 11시
- 장소: Bishop Ranch 주차장(2600 Camino Ramon, San Ramon)
- 점심 제공합니다.
- 성모회원들의 많은 참여 부탁드립니다.

■ **TVKCC 말씀봉사자 4월 월례 모임**

- 일정: 4월 15일(토), 오전 10시 30분
- 장소: San Pablo Reservoir
(7301 San Pablo Dam Rd, San Pablo)
- 대상: 말씀 봉사자 전원

■ **4월 반모임 일정**

마태오 6	4/23(일) 11:00 AM	성당 근처 공원	925 719 9737
-------	------------------	----------	--------------

■ **사랑의 모후 꾸리아 4월 월례 모임**

- 일정: 4월 16일(일),
오전 10시 45분(교중미사 후) - 오후 12시
- 장소 : Room A
- 대상: 각 브레시디움 간부들

■ **12학년 졸업 축복식 안내**

- 일시: 5월 7일(주일), 교중미사 중
- 고등학교를 졸업하는 학생들을 위한 졸업 축복식이 교중미사 중에 있습니다.
- 참여를 원하시는 학생과 가정은 신청하시기 바랍니다.
- 문의 및 신청: John Lee(925-487-6055)

■ **북미주 서중부 여성 제14차 꾸르실료 참가자 모집**

- 3박 4일 교육 일정: 2023년 7월 20일(목) - 23일(주일)
- 장소: St. Clare's Retreat, 2381 Laurel Glen Rd., Soquel, CA
- 문의 및 신청: 김선기 시몬(510-579-6695)

■ **지난주 우리의 정성 Offertory and Donations**

(수표 작성 시 Payable to **Tri-Valley Korean Catholic Church**)

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1722	\$163	\$1970	\$160	\$130	\$4145

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**

고문순(4), 김국진(4-6), 김영애(3), 김지용(3), 류경걸(4-6), 서한승(4-6), 정종락(4), 조현대(4), 채성우(4-6)

- **성소후원(Vocation Promotion)**

고문순(4), 김국진(4-6), 김영애(3), 류경걸(4-6), 정종락(4), 조현대(4), 채성우(4-6)

- **Bishop's Appeal**

고문순(4), 김국진(4-6), 김영애(3), 류경걸(4-6), 정종락(4), 조현대(4), 채성우(4-6)

- **성전기금: 김현국 신부님, 두신**

- **간식 봉헌:** 석근수 요셉 / 석은경 아가다
하창완 안드레아 / 하남숙 스잔나
김학영 인덕마리아

■ **실내 마스크 착용 의무 해제**

- 개인 선택에 따라 마스크 착용 여부를 선택할 수 있습니다.
- 마스크 착용의 필요성은 여전히 상황에 따라 착용합니다.
- 마스크 착용에 대한 개인의 선택을 존중해 주시기 바랍니다.

■ **고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내**

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화-목-금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.